

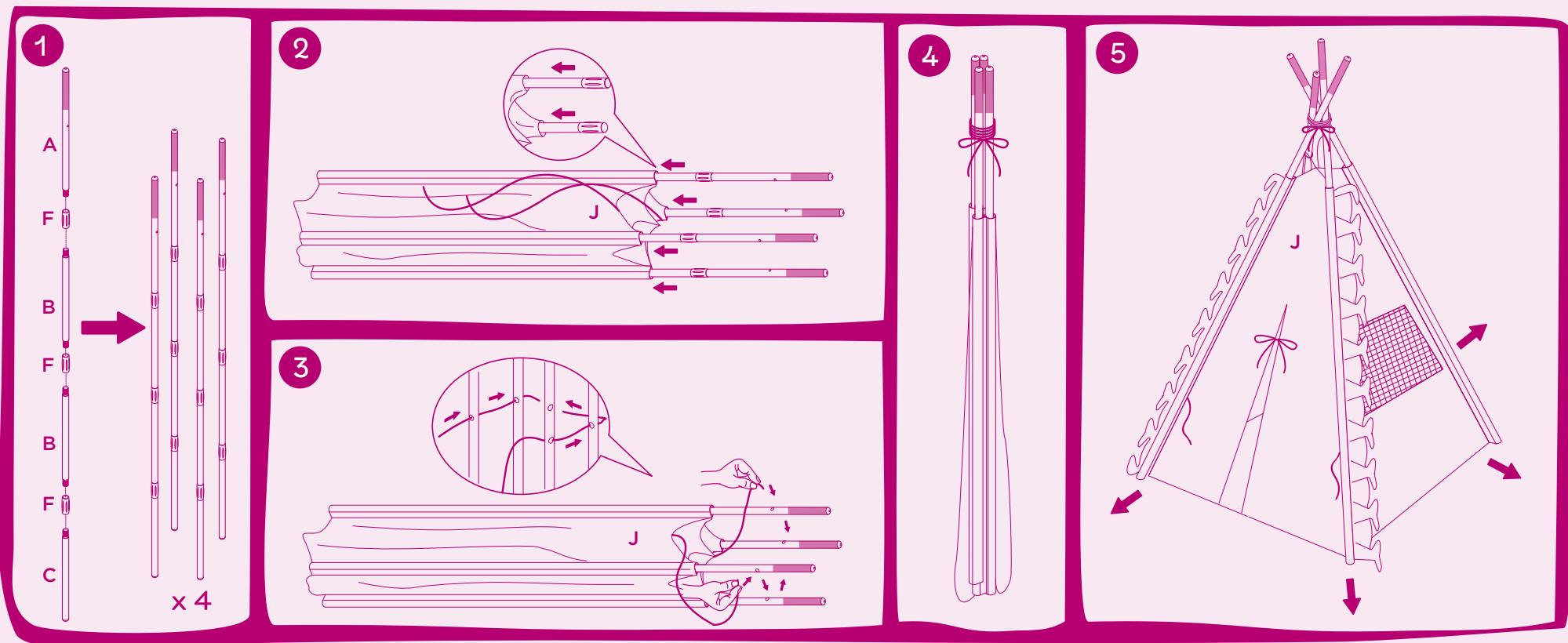
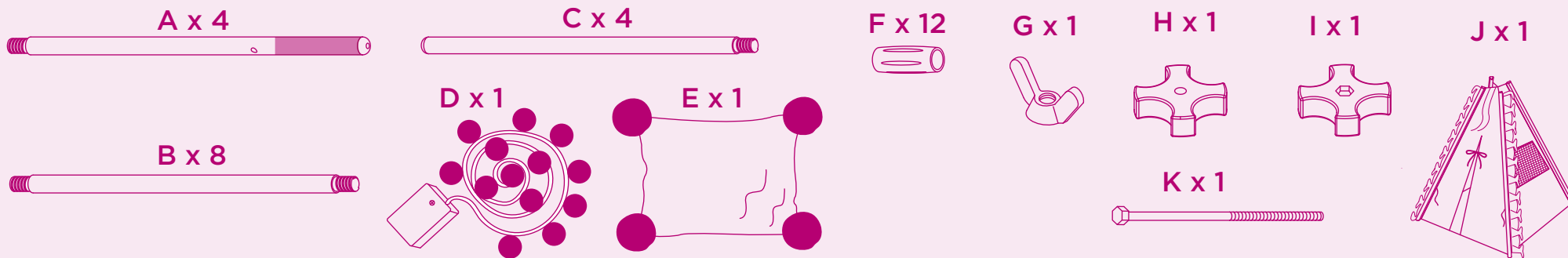
Suite Retreat™

Instructions • Instrucciones • Anweisungen • Instrucciones • Istruzioni

3+



LIST OF PIECES/LISTE DE PIÈCES/TEILELISTE/LISTA DE PIEZAS/LISTA DE PIEZAS



⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.

⚠ AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants
de 3 ans et moins.

⚠ CAUTION:
Adult assembly required. Keep plastic bags out
of children's reach during and after assembly.

⚠ AVERTISSEMENT:
L'assemblage doit être fait par un adulte. Prière
de garder les sacs en plastique hors de la portée
des enfants pendant et après l'assemblage.



Replacing batteries / Remplacement de piles / Batterien Auswechseln / Cambio de pilas / Sostituzione batterie

Close / Open
Schließen / Öffnen
Apagado / Encendido
Spento / Acceso

(EN): Please retain this information for future reference.
(FR): Veuillez conserver cette information pour référence ultérieure.
(DE): Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf.
(ES): Por favor, guarde esta información para referencia futura.
(IT): Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro.
(NL): Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.
(DK): Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference.
(SE): Spara denna information för framtida referens.
(PL): Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość.
(GR): Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.
(AR): يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات لتراجع إليها في المستقبل.

(EN): ATTENTION: Adult assembly required. Keep plastic bags out of children's reach during and after assembly.
(FR): ATTENTION: L'assemblage doit être fait par un adulte. Prière de garder les sacs en plastique hors de la portée des enfants pendant et après l'assemblage.
(DE): ACHTUNG: Zusammenbau durch Erwachsene erforderlich. Bitte und nach dem Zusammenbau Plastikbeutel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
(ES): ATENCIÓN: El ensamble por un adulto es requerido. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños durante y después del ensamble.
(IT): ATTENZIONE: Il montaggio da adulti è richiesto. Allontanare le borse di plastica dalla portata dei bambini durante e dopo il montaggio.
(NL): OPGELET: Installeer door volwassenen vernet. Houd kleine plastic zakken buiten het bereik van kinderen tijdens en na de montage.
(DK): Advarsel: Samling skal foretages af voksne. Hold plastikposer væk fra børn rækkvidde under og efter samling.
(SE): OBSERVERA: monteringen av vuxna krävs. Förvara plastpåsar utom räckhåll för barn under och efter monteringen.
(PL): UWAGA: Wymagany montaż ze strony dorosłego. Dopilnować, aby plastikowe torby znajdowały się poza zasięgiem dzieci zarówno podczas montażu jak i po nim.
(GR): ΠΡΟΣΟΧΗ: Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. Κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από παιδιά κατά τη διάρκεια και μετά τη συναρμολόγηση.
(AR): تحذير: يجب أن يقوم شخص بالغ بتجميع المنتج، لأنه يحتوي على برغي. يجب تجنب اللعب وتركيب المنتج إلى الأجزاء الصغيرة والمواد البلاستيكية بعيداً عن متناول الأطفال خلال التركيب وعدم التلاعب بعناية بطرايات جديدة.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil. NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radioles et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger :

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

6

7

8

Final

(EN): WARNING: SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years.
(FR): ATTENTION: PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
(DE): ACHTUNG: KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFÄHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
(ES): ADVERTENCIA: PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años.
(IT): AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
(NL): WAARSCHUWING: KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
(DK): ADVARSEL: SMÅ DELE - FARE FOR AFKOKNING. Ikke egnet til børn under 3 år.
(SE): VARNING: KVÄVNINGSRISIK - Små delar. Inte för barn under 3 år.
(PL): OSTRZEŻENIE! MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
(GR): ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΙΝΙΜΟΥ - ΝΙΕΒΕΖΠΙΕΖΕΝΣΤΩ ΖΑΔΛΑΩΝΙΑ. Νιεοδωπνείηε δια ζείηεσ παίδησ ηλικίασ κάτω των 3 ετών.
(AR): تحذير: خطر الاختناق أو للتخني بجوئ على أجزاء صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children.
(FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants.
(DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen.
(ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños.
(IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini.
(NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven.
(DK): Fjern alt emballagematerialer, inden det gives til børn.
(SE): Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger till barn.
(PL): Przed podaniem dzieciom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
(GR): Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίασ πριν τα δώσετε σε παιδιά.
(AR): يرجى إزالة جميع مواد التغليف قبل إعطائها للأطفال.

(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reusing, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice.
(FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
(DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung über Recyclingmöglichkeiten.
(ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje.
(IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.
(NL): Afgedankte elektrische producten en oude batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Help het milieu te beschermen door hergebruik, recycling. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkel voor recyclingadvies.
(DK): Affald af elektriske produkter og gamle batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hjælp med at beskytte miljøet ved genbrug. Genbrug. Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for rådgivning om genbrug.
(SE): Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsaffall. Hjälp till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd.
(PL): Zużytych produktów elektrycznych i starych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Pomóż chronić środowisko poprzez ponowne użycie i recykling. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.
(GR): Αφάλασ αφηλεκτρικάσ προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβουλές ανακύκλωσης.
(AR): لا ينبغي التخلص من نظائرات المنتجات الكهربائية ونظائرات البطاريات مع النفايات المنزلية أو مع النفايات المنزلية. تساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة الاستخدام وإعادة التدوير. تحقق مع السلطة المحلية أو بائع التجزئة للحصول على نصائح حول إعادة التدوير.

(EN): BATTERY ADVICE
Requires 3 X AA (1.5V) batteries (included). Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being recharged. Batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES
Fonctionne avec 3 piles AA (1.5V) Piles requises incluses. Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcaline, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Rechargez les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivez les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN
Benötigt 3 X AA (1.5V) Batterien enthalten. Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit der giusta polarität eingesteckt werden. Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS
Funciona con 3 pilas AA (1.5V) Pilas requeridas - incluidas. Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la giusta polarität. Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA
Richiede 3 pile (da essere specificate) AA (1.5V) Batterie incluse. Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-caricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurarsi che le pile siano inserite con la giusta polarität. Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN
Gebruik 3 X AA (1.5V) Batterijen bijgesloten. Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen niet de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. Leg de batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (+v / -v) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volg de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÅDGIVNING
Kræver 3 X AA (1.5V) Batterier inkluderet. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet. Udtjente batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminalerne skal ikke kortsluttes. OBS: Når modulens funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIANSVNING
Kräver 3 X AA (1.5V) Batterier ingår. Ikke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Upladdningsbara batterier ska tas bort från lekaksalen innan laddas. Upladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet. Tomma batterier ska tas bort från lekaksen. Försörjningsterminalerna får inte kortslutas. OBS: När modulens funktioner tappat prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA
Wymaga 3 baterii AA (1.5V) Zawiera baterie. Baterii jednorazowego użytku nie należy ładować. Akumulatory należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory mogą być ładowane tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zaleca się. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej polaryzacji. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: Gdy funkcje modułu stracą wydajność, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
Απαιτεί 3 X AA (1.5V) Περσάκιωτάτα μπαταρίες. Οι μη επαναρρτίωζιμνες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναρρτίωζιμονται. Οι επαναρρτίωζιμνες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταρρτίωζιμνες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ομολογισμένου τύπου σύμφωνα με τις οδηγίες. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξησάρτιωζιμνες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Τα τερμινάλια τρροδοσίασ δεν πρέπει να βραχυκλωίνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδασ χάνουν τη απόδοσή, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε νέες μπαταρίες.

(AR): تلميح ببطارية AA (1.5 X 3)
تتطلب بطارية AA (1.5 X 3) الخلية لإعداد الخلية. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل تحميلها. يجب شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط باستخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مختلف من البطاريات أو بطاريات جديدة والمختلطة. يتم استخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مختلف من البطاريات أو بطاريات جديدة والمختلطة. يجب إزالة البطاريات المستعمدة من اللعبة. لا يجب أن تكون محطات الإمداد قريبة القادرة. تثبيت: عندما تفقد وظائف الوحدة الأداء، اتبع التعليمات بعناية بطرايات جديدة.